

Goccia di Voci / Au, ZH

Mit Liedern aus aller Welt und mitreissenden Improvisationen die Stimme als Instrument erleben.

Arrangement & Leitung:

Oskar Boldre

www.oskarboldre.com



goccia di voci
coro polifonico
repertorio multietnico
dallo spirituale allo spiritoso
arrangiamenti e direzione
Oskar Boldre



Das Projekt

“Goccia di Voci” ist aus einer Idee von Oskar Boldre und Karin Witzig als polyphoner Chor geboren. Die Absicht ist eine Verschmelzung der heiligen Aspekte mit denen der Freude und ein Hinauswachsen über die konventionellen Wege des Gesangs. Die Methode bezieht den Körper grundlegend mit ein und verwendet keine herkömmlichen Notenpartituren.



Der Chorleiter

Oskar Boldre ist ein untypischer Chorleiter und vielseitiger Komponist. Sein künstlerisch-professioneller Werdegang ist nicht-akademisch und unkonventionell. Autodidaktisch beginnt er 1984 als Sänger und Gitarrist progressiver Rock-Bands in Milano. Später spielt er Free/Folk und Afro/Jazz, auch als Perkussionist. Fünf Jahre lebt er in einem landwirtschaftlichen Bergbetrieb im Apennin, wo er in der Stille der Kastanienbäume die Kraft der Stimme als Instrument entdeckt. 1995 beginnt er, dank der Scuola di Musica Popolare in Forlimpopoli (Forlì, Italien), mit Mehrstimmigkeit zu arbeiten. 1997 gründet er das Vokalensemble "Ancore d'Aria" – ein Stimmenlabor, das bis heute sehr aktiv ist. Seit 2004 ist er künstlerischer Leiter des internationalen Festivals "Voci audaci", das die Gesellschaft "osa!" jährlich im Tessin veranstaltet.

www.organicoscenaartistica.ch

Oskar Boldre tritt als Stimmenkünstler sowohl solo als auch mit dem Bassklarinettenisten Simone Mauri auf. Er vertieft laufend seine experimentellen Gesangstechniken wie Obertongesang, Stimmperkussion, extrem hohe Töne beim Einatmen... Seit 2000 unterrichtet er Vokalimprovisation und schreibt dazu die Methode "Giocando la Voce".

www.oskarboldre.com



Der Chor

“Goccia di Voci Au/ZH” sind ungefähr 30 - 40 Sängerinnen und Sänger jeden Alters. Oskar Boldres Arbeit mit Chören lebt von besonderen Interpretationen: die Stimme mit ihren verschiedenen Klangfarben wird zum Musikinstrument, und Rhythmus ist von grosser Bedeutung. Die Arrangements der Lieder vermitteln Schwung, Wärme, Dynamik und Leidenschaft. Die starke Betonung der Improvisation – eine Spezialität des Chors – macht die Konzerte von “Goccia di Voci” zu einem der interessantesten Erlebnisse in der aktuellen Chorlandschaft. Die Auftritte werden überall sowohl für ihre Lebendigkeit wie auch für die Energie geschätzt, welche die Lieder freisetzen.

Goccia di Voci Au/ZH 2019 - Limmat Hall, ZH



Goccia di Voci Au/ZH, Solothurn & Ticino
Projekt ‚impulsi‘, RSI Studio Lugano, 2018

Das Repertoire

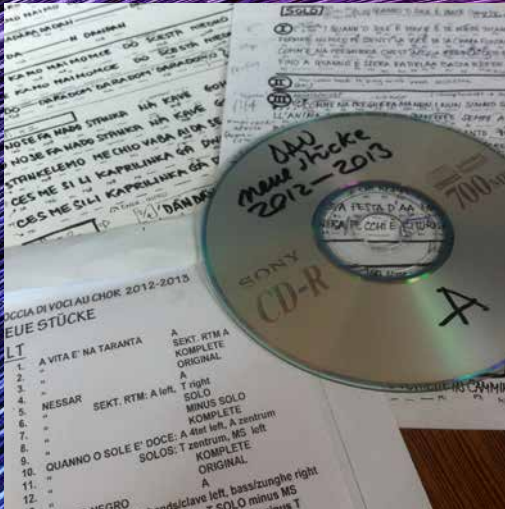
Ethnisch inspiriert segelt das Repertoire von "Goccia di Voci" durch den Mittelmeerraum, gleitet über den afrikanischen Kontinent, durchquert Armenien, berührt Indien und Haiti... und vollführt eine wahrhaftige Reise durch die Klangwelten der Kontinente; es regt die Neugier der Zuhörenden an und bietet mit seinen Formen und Arrangements klingende Kulturbrücken, ohne dabei absolute Treue zum Original vorzutäuschen.

"Goccia di Voci", getragen von der ansteckenden Leidenschaft ihres Chorleiters, bieten mit "Live" eine Auswahl aus dem Repertoire der letzten Jahre und möchten Freude und Glück des Gesangs vermitteln.

Das Repertoire - über die Jahre gesammelte Lieder & arrangiert von Oskar Boldre:

- A LUNA SBRENTA - O. Boldre
A VITA È 'NA TARANTA (Tarantella) - NCCP, Kampanien und Süditalien
AFROSUITE - Trad. Mali und Tansania
BARAKAFLENKO - Trad. Guinea
DOPPIA SVISTA - O. Boldre
E...MALUSSOL! - O. Boldre
EL APARECIDO - V. Jara, Chile
ERGEN DEDO - Trad. Bulgarien
EZILI - Trad. Haiti, Arr. S.Källman, O. Boldre
FRE O. - Trad. Haiti, Arr. S.Källman, O. Boldre
GADE MOUN - Trad. Haiti, Arr. S. Källman, O. Boldre
GEDE NIBO - Trad. Haiti, Arr. S.Källmann, O. Boldre
GRASSLANDCHANTS - Lebo M, Südafrika (Zulu)
GUALIUMALIE - Trad. Pigmäen, nördl. Gabun
GITARRA - Madredeus, Text: Fado-Dichtung, Portugal
HADIDIA - Toure Kunda, Senegal
HANI KUNI - Trad. Hopi, Native Americans, Ecuador
HE COMES FROM THE NORTH - J. Garbarek, Norwegen
HELELE MAMA AFRICA - Black Umfolosi, Südafrika
HELENO KERKO - Trad. Mazedonien
HILLA' - O. Boldre
IAIALO - Trad. Benin
IEDABADOM - Codona, C. Walcott
IGWEMABALA - M. Makeba, Südafrika
IL MONDO SI ATTENDE - O. Boldre
ILAULIWO - Trad. Benin
KÄPPEE - Värttinä, Finnland
KALEM - Trad. Tansania
KAMAZENGO Trad. Tansania
KELABINESI - O. Boldre
KUNTO KO - N. Doumbia, Mali - arr. K. Chemirani, Iran
L'AVVICINARSI DEL MARE - O. Boldre
LAHIMURA - Trad. Madagaskar
LODGE OF SKIN - M. Karn, Zypern
MARUZZELLA - E. Bonagura, R. Carosone, Napoli
MBUBE - M. Makeba
MIELAHISVUOHTA - M. Boine, Norwegen (Sápmi)
MIO DEVIANA - Trad. Benin
MORACCAN DANCE - Trad. Marokko
MORE ZAGENI - Trad. Bulgarien, Region Shopluk
MORESCA (Tarantella) - NCCP, Kampanien und Süditalien
MUSICISTI - Luisa Cottifogli, Italien
NADONDO - Trad. Burkina Faso
NAKILE - Trad. Elfenbeinküste
NANT'USIZI - Siphwe Nyembe, Südafrika
NDEKI - Trad. Tansania
NE SE - Trad. Tansania
NESSAR - K. Chemirani, Iran / O. Boldre
NIGHT CIRCLES - Stephan Micus, Deutschland
NINE OVER REGGAE - J. DeJohnette / Pat Metheny
NOMALANGA - C. Semanya, Südafrika
'O RUSSO E 'A ROSSA - R. Carosone, Neapel
OLELELELEO - Trad. Benin oder Elfenbeinküste
ONE BY ONE - Lebo M, Südafrika (Zulu)
OROMIKO - Toure Kunda, Senegal
OSSANIO - Toto Bissainthe, Haiti, Arr. S.Källman / O. Boldre
PAPALOCO - Trad. Haiti
PETALI DI ROSA - O. Boldre
PEZE CAFÈ - Trad. Haiti, Arr. S. Källman, O. Boldre
QUANNO ,O SOLE E' DOCE - Eugenio Bennato, Kampanien
RASAMBLEMAN - Toto Bissainthe, Haiti
SABINE MANTRA - Ausarbeitung O. Boldre
SAGLIE CON LE GUANCE - O. Boldre / Pino Daniele
SALIMANIMA - Trad. Tansania
SAMANAMANA - Trad. Benin
SANKANDA - Trad. Pigmäen, Zentralafrika
SGOGAGHE' - O. Boldre
SIBA - Trad. Brasilien
SINMA - Oskar Boldre
SOKAINAISO - J.F. Susa, Benin
TALEDO - O. Boldre
TANGO NEGRO (la vuelta) - Juan Carlos Cáceres, Argentinien
TANTO PE' CANTA' - E. Pedrolini/ A.N. Simeoni, Rom
TCHELA - B. Aningi, Kongo-Kinshasa
TEARS OF DIGNITY - Arto Tunçboyacıyan, Armenien
TERIA - Toure Kunda, Senegal
TUENDE JAMA - Trad. Tansania
UHURU BLUE - O. Boldre
UOLLOLLALLO - Trad. Benin
VITO HORO - Trad. Bulgarien
VOCE CHEGOU - Barbatuques, Brasilien
WAMBA - Salif Keita, Mali
YOLIYO - Anita Daulne (Zap Mama), Kongo-Kinshasa
ZEKURMINA (Rumelaj) - Trad. Roma, Ungarn/ Rumänien

Singen nach Gehör



Das Konzept von "Goccia di Voci" stammt von Oskar Boldre, dem italienischen Chorleiter. Mitsingen im Chor kann man ohne Vorbildung, es wird nicht nach Noten gesungen. "Wir arbeiten nach dem Gehör. Und den Rhythmus lernen wir über den Körper", sagt Boldre.

Einmal im Monat trifft sich die Gruppe, um einen Nachmittag lang zu proben, dann üben alle für sich zu Hause ihre Stimme anhand einer CD.

Notenpartitur

Das Erlernen neuer Stücke verwendet keine herkömmlichen Notenpartituren.

Hier ein Beispiel: von der Altstimme "Night Circles" von Stephan Micus, arrangiert von Oskar Boldre.

ALT (Alt-sol²) NIGHT CIRCLES (S. Micus - arr. Boldre) 2013

pp O DNA Sound unterstützen!

$\text{♩} = 40!$



(1^{re} voce tonalità LA-)

runter, mit transport & anmutig

mp AIA SAMMA ANI² DIARU² DEHENA² BAROMANARI-I-A¹
 MI: SOL — glg MI — DO RE DO — RE MI — MI — SOL — glg MI —

MUA IDIA-IESA² HELLI HARI-I-A-ANU² HANALLA² MUAIDINAA²
 DO — RE DO — MI — MI — MI — RE — DO SI — DO RE MI — MI — FA MI MI RE

ALÖ² EMIDAUNNA-RÖÖ² ILINAUA² HENIALLUHU-UANI²
 RE MI — MI — RE — MI — MI RE — MI — RE MI — MI — SOL — FA — MI — RE MI

ASSARRA ANÜ² UKÄ-Ä-NI-Y-SÄ-ÄRRÄ-ÖÖM²
 MI — RE DO SI — DO FA MI MI RE RE — DO

VENIA DECTAA Ü² AIE² alcorno E — FFFF² IOMMMn² claudio



warten Zeichen

Vollstimme, runter

f UAIA-NALLAHAMAA² AIRIA DECTO ÖÖÖ² ARRA SARUHUNAA² —
 MI — SOL — MI MI DO — DO RE DO — LA — SI LA SOL — MI — SOL — MI MI DO

AIRIA DECTO² MARO² LAMMAHARAA² AI-AIA-VUSA AAA²
 DO RE DO — LA — MI — SOL — MI MI DO — DO RE DO — LA — SI LA SOL

MARO² LAMMAHARAA² IE MIA DECTA² —



+ drammm.

pp (glg) E — EE MMAHARA² ASSE ARRAHA² UO ÖÖNNÄHA DU-U² — **IV**
 DO — RE MI — RE DO — LA SOL — DO — RE — DO — DO RE MI — RE DO LA — SOL

GA — AARAA NAA² TI-I-NANA TÖ ÖXE — E-E-E² NAA-RAHA²
 DO — RE MI — MI RE — RE DO — DO — RE MI — RE DO — LA — SOL — DO — RE MI SOL — MI RE — RE DO

UO — ÖÖ MMAHARA² A — IE — DARÖÖ² —



UAIA-NALLAHAMAA AIRIA DECTO ÖÖÖ ARRA SARUHUNAA **III**
 AIRIA DECTO² MARO LAMMAHARAA² AI AIA VUSA AAA **BIS**
 E EE MMAHARAA² IO ÖÖ BAA RAA UO — O-O-O² MAHARAA IO —
 DO — RE MI — MI RE — RE DO — SI DO — RE MI — MI RE — RE DO — DO — RE MI SOL — MI RE — RE DO — SI DO

sehr langsam.

f² ÖÖ BAA RAA² — UO — M



Konzerte & Kontakte

“Goccia di Voci” gaben seit 1995 zahlreiche Konzerte.
Hier eine Übersicht der letzten Jahre von Goccia di Voci / Au, ZH:

2014

Liestal | katholische Kirche
Winterthur | Kirche Veltheim
Bäretswil | reformierte Kirche
Zürich Weihnachtsmarkt | Street-Sing

2015

Chur | Kanti Aula Plessur
(Workshop & Konzert mit Kl. 5.e Daleu und 5.uit Rheinau der Stadtschule Chur)
Sarnen | Theater altes Gymnasium
Wädenswil | Etzelsaal Wädenswil
Wattwil | ref. Kirche Wattwil
Zürich Weihnachtsmarkt | Street-Sing

2016

Hofgesang Zürich
Liestal | katholische Kirche (zusammen mit GdV Solothurn)
Winterthur | Kirche Veltheim
Zürich Weihnachtsmarkt | Street-Sing

2017

Sarnen | Theater altes Gymnasium
Zürich | Kirche Neumünster
Küsnacht | Pfarreizentrum der rom. kath. Kirche
Aarau | 10. schweizerischer Chorwettbewerb (zusammen mit GdV Solothurn)
1. Rang | Spezialchöre und Jurypreis
Zürich Weihnachtsmarkt | Street-Sing

2018

Luzern | Neubad (zusammen mit GdV SO und TI)
Wädenswil | Etzelsaal
Lugano | RSI - Auditorio Stelio Molo (zusammen mit GdV SO und TI)
Küsnacht | Megacirclesong

2019

Bern | Hofgesang
Zürich | Limmat Hall
Samstagern | Haagerisaal
Trin | Kirche Trin

CD:

“HILLA“ | 2010
“LIVE“ | 2016

Facebook: Goccia di Voci Au/Zürich

Sound Cloud: Goccia di Voci

YouTube: <http://youtu.be/-LvHkLZbC3k> (Aarau Chorwettbewerb 2013 - Schlusskonzert)
<http://youtu.be/FE8DvM-AyCk> (Spontanchor - Stimmen Festival Lörrach 2010)
<https://youtu.be/Xrd68PUv97I> (Aarau Chorwettbewerb 2017 - Schlusskonzert)
<https://youtu.be/XoscCcYRY3I> (Oskar Boldre mit GdV Au/ZH & Schulklasse V, Chur 2015)
https://youtu.be/zBdbO_Vcqro („Il Mondo si Attende“ - impulsi Konzert, 3 Chöre, Luzern 2018)

Kontakt:

Romina Derosa (CH) - Deutsch/Italienisch/Englisch
v.romina@gmx.ch

Oskar Boldre (IT) - Italienisch/Englisch
info@gocciadivoci.ch / www.oskarboldre.com
+41 (0)76 433 68 38 / +39 338 896 58 38